

TRIBUNALUL

Hotărârea Tribunalului din 10 octombrie 2014 – Soliver/Comisia

(Cauza T-68/09) ⁽¹⁾

[„Concurență — Înțelegeri — Piața europeană a sticlei auto — Decizie prin care se constată o încălcare a articolului 81 CE — Acorduri de împărțire a piețelor și schimburi de informații comerciale sensibile — Regulamentul (CE) nr. 1/2003 — Încălcare unică și continuă — Participare la încălcare”]

(2014/C 421/36)

Limba de procedură: neerlandeza

Părțile

Reclamantă: Soliver NV (Roulers, Belgia) (reprezentanți: H. Gilliams, J. Bocken și T. Baumé, avocați)

Pârâtă: Comisia Europeană (reprezentanți: A. Bouquet, M. Kellerbauer și F. Ronkes Agerbeek, agenți)

Obiectul

Cerere de anulare a Deciziei C(2008) 6815 final a Comisiei din 12 noiembrie 2008 referitoare la o procedură întemeiată pe articolul 81 [CE] și pe articolul 53 din Acordul privind SEE (cazul COMP/39.125 – Sticlă auto), astfel cum a fost modificată prin Decizia C(2009) 863 final a Comisiei din 11 februarie 2009, în măsura în care o privește pe reclamantă și, în subsidiar, o cerere de reducere a cuantumului amenzii care îi este aplicată prin această decizie

Dispozitivul

- 1) Anulează articolul 1 litera (d) și articolul 2 litera (d) din Decizia C(2008) 6815 final a Comisiei din 12 noiembrie 2008 referitoare la o procedură întemeiată pe articolul 81 [CE] și pe articolul 53 din Acordul privind SEE (cazul COMP/39.125 – Sticlă auto), astfel cum a fost modificată prin Decizia C(2009) 863 final a Comisiei din 11 februarie 2009, în măsura în care, pe de o parte, prin acestea s-a constatat participarea Soliver NV, între 19 noiembrie 2001 și 11 martie 2003, la o înțelegere ilicită pe piața sticlei auto în Spațiul Economic European (SEE) și, pe de altă parte, i-a fost aplicată o amendă de 4 396 000 de euro.
- 2) Obligă Comisia Europeană la plata cheltuielilor de judecată.

⁽¹⁾ JO C 90, 18.4.2009.

Hotărârea Tribunalului din 16 octombrie 2014 – Alcoa Trasformazioni/Comisia

(Cauza T-177/10) ⁽¹⁾

[„Ajutoare de stat — Energie electrică — Tarif preferențial — Decizie prin care ajutorul este declarat incompatibil cu piața comună și prin care se dispune recuperarea acestuia — Avantaj — Obligația de motivare — Cuantumul ajutorului — Ajutor nou”]

(2014/C 421/37)

Limba de procedură: italiana

Părțile

Reclamantă: Alcoa Trasformazioni Srl (Portoscuso, Italia) (reprezentanți: M. Siragusa, T. Müller-Ibold, F. Salerno, G. Scassellati Sforzolini și G. Rizza, avocați)

Pârâtă: Comisia Europeană (reprezentanți: V. Di Bucci și E. Gippini Fournier, agenți)

Intervenientă în susținerea reclamantei: Republica Italiană (reprezentanți: G. Palmieri, agent, asistat de S. Fiorentino, avvocato dello Stato)

Obiectul

Cerere de anulare a Deciziei 2010/460/CE a Comisiei din 19 noiembrie 2009 privind ajutoarele de stat C 38/A/04 (ex NN 58/04) și C 36/B/06 (ex NN 38/06) puse în aplicare de Italia în favoarea Alcoa Trasformazioni (JO 2010, L 227, p. 62).

Dispozitivul

- 1) Respinge acțiunea.
- 2) Alcoa Trasformazioni Srl suportă propriile cheltuieli de judecată, precum și cheltuielile de judecată efectuate de Comisia Europeană, inclusiv cele aferente procedurii privind măsurile provizorii.
- 3) Republica Italiană suportă propriile cheltuieli de judecată.

⁽¹⁾ JO C 161, 19.6.2010.

Hotărârea Tribunalului din 16 octombrie 2014 – LTTE/Consiliul

(Cauzele conexe T-208/11 și T-508/11) ⁽¹⁾

[„Politica externă și de securitate comună — Măsuri restrictive îndreptate împotriva anumitor persoane și entități în vederea combaterii terorismului — Înghetarea fondurilor — Aplicabilitatea Regulamentului (CE) nr. 2580/2001 în situațiile de conflict armat — Posibilitatea ca o autoritate a unui stat membru să fie calificată drept autoritate competentă în sensul Poziției comune 2001/931/PESC — Baza factuală a deciziilor de înghețare a fondurilor — Referirea la acte de terorism — Necesitatea unei decizii a unei autorități competente în sensul Poziției comune 2001/931”]

(2014/C 421/38)

Limba de procedură: engleza

Părțile

Reclamantă: Liberation Tigers of Tamil Eelam (LTTE) (Herning, Danemarca) (reprezentanți: V. Koppe, A.M. van Eik și T. Buruma, avocați)

Pârât: Consiliul Uniunii Europene (reprezentanți: G. Étienne și E. Finnegan, agenți)

Intervenienți în susținerea pârâtei: Regatul Țărilor de Jos (reprezentanți: în cauza T-208/11, inițial M. Bulterman, N. Noort și C. Schillemans, ulterior, precum și în cauza T-508/11, C. Wissels, M. Bulterman și J. Langer, agenți), Regatul Unit al Marii Britanii și Irlandei de Nord (reprezentanți: inițial S. Behzadi-Spencer, H. Walker și S. Brighthouse, ulterior S. Behzadi-Spencer, H. Walker și E. Jenkinson, agenți, asistați de M. Gray, barrister) (intervenient numai în cauza T-208/11) și Comisia Europeană, (reprezentanți: inițial F. Castillo de la Torre și S. Boelaert, ulterior F. Castillo de la Torre și É. Cujo, agenți)

Obiectul

Inițial, în cauza T-208/11, o cerere de anulare a Regulamentului de punere în aplicare (UE) nr. 83/2011 al Consiliului din 31 ianuarie 2011 de punere în aplicare a articolului 2 alineatul (3) din Regulamentul (CE) nr. 2580/2001 privind măsuri restrictive specifice îndreptate împotriva anumitor persoane și entități în vederea combaterii terorismului și de abrogare a Regulamentului de punere în aplicare (UE) nr. 610/2010 (JO L 28, p. 14) și, în cauza T-508/11, o cerere de anulare a Regulamentului de punere în aplicare (UE) nr. 687/2011 al Consiliului din 18 iulie 2011 privind punerea în aplicare a articolului 2 alineatul (3) din Regulamentul (CE) nr. 2580/2001 privind măsuri restrictive specifice îndreptate împotriva anumitor persoane și entități în vederea combaterii terorismului și de abrogare a Regulamentelor de punere în aplicare (UE) nr. 610/2010 și (UE) nr. 83/2011 (JO L 188, p. 2), în măsura în care o privesc pe reclamantă.